



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

**RREGULLORE (QRK) - NR. 24/2020 PËR GRUPET E PRODUKTEVE TË CILAT JANË
SUBJEKT I MBIKËQYRJES INSPEKTUESE¹**

**REGULATION (GRK) – NO. 24/2020 ON GROUPS OF PRODUCTS WHICH ARE SUBJECT
TO INSPECTION SURVEILLANCE²**

**UREDBA (VRK) – BR. 24/2020 ZA GRUPE PROIZVODA KOJI SU PREDMET
INSPEKTIVNOG NADZORA³**

¹ Rregullore (QRK) - nr. 24/2020 për grupet e produkteve të cilat janë subjekt i mbikëqyrjes inspektuese, është aprovuar në mbledhjen e 36 të Qeverisë së Kosovës, me vendimin nr. 07/36, datë 19.10.2020

² Regulation (GRK) – no. 24/2020 on groups of products which are subject to inspection surveillance, was approved on the 36 meeting of the Government of Kosovo, with the decision no. 07/36, date 19.10.2020

³ Uredba (VRK) – br. 24/2020 za grupe proizvoda koji su predmet inspektivnog nadzora, usvojen je na 36 sednicu Vlade Kosova, sa odlukom br. 07/36, datum 19.10.2020

<p>Qeveria e Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të nenit 93 (4) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, në pajtim me nenin 37 të Ligjit Nr.06/L-041 për Kërkesat Teknike për Produkte dhe Vlerësim të Konformitetit (GZ, Nr. 8, 15.05.2018), si dhe nenit 19 (6.2) të Rregullores të Punës së Qeverisë Nr. 05/2011 (GZ, Nr.15,12.09.2011),</p> <p>Miraton:</p> <p>RREGULLORE (QRK) - NR. 24/2020 PËR GRUPET E PRODUKTEVE TË CILAT JANË SUBJEKT I MBIKËQYRJES INSPEKTUESE</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>1. Me këtë Rregullore përcaktohen grupet e produkteve që janë subjekt i mbikëqyrjes inspektuese nga autoritetet inspektuese kompetente kur ato vihen në dispozicion në treg apo vihen në përdorim sipas Shtojcës 1 të kësaj Rregulloreje.</p>	<p>The Government of the Republic of Kosovo,</p> <p>Pursuant to Article 93 (4) of the Constitution of the Republic of Kosovo, in accordance with Article 37 of the Law No. 06/L-041 on Technical Requirements for Products and Conformity Assessment, (OG, No. 8, 15/05/2018), and Article 19 (6.2) of the Regulation on the Work of the Government No. 05/2011 (OG, No. 15, 12.09.2011),</p> <p>Approves:</p> <p>REGULATION (GRK) – NO. 24/2020 ON GROUPS OF PRODUCTS WHICH ARE SUBJECT TO INSPECTION SURVEILLANCE</p> <p>Article 1 Purpose</p> <p>1. This Regulation sets out the groups of products which are subject to inspection surveillance by competent inspection authorities when they are made available on the market or put into use according to Annex 1 of this Regulation.</p>	<p>Vlada Republike Kosova,</p> <p>U skladu sa članom 93 (4) Ustava Republike Kosovo, u skladu sa članom 37 Zakona Br. 06/L-041 o Tehničkim Zahtevima za Proizvode i Ocenjivanju Usaglašenosti, (SL, Br. 8, 15.05.2018), kao i članom 19 (6.2) Poslovnika Vlade Br. 05/2011 (SL, Br. 15.12.09.2011),</p> <p>Usvaja:</p> <p>UREDBA (VRK) – BR. 24/2020 ZA GRUPE PROIZVODA KOJI SU PREDMET INSPEKCIJSKOG NADZORA</p> <p>Član 1 Svrha</p> <p>1. Ovom Uredbom utvrđivaju se grupe proizvoda koji su predmet inspektivnog nadzora od strane nadležnih inspeksijskih organa kada su dostupni na tržištu ili stavljeni u upotrebu ove Uredbe je Prilog.</p>
---	---	---

<p>2. Kjo Rregullore gjithashtu përcakton se cilat grupe të produkteve nga paragrafi 1 i këtij neni i nënshtrohen mbikëqyrjes inspektuese gjatë kohëzgjatjes së përdorimit të tyre.</p>	<p>2. This Regulation also defines which groups of products from the paragraph 1 of this Article are subject to inspection surveillance during the duration of their use.</p>	<p>2. Ovom Uredbom se takođe utvrđuju koji su proizvodi iz stava 1 ovog člana podložni inspekcijskom nadzoru u toku njihove upotrebe.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 2 Fusha e Zbatimit</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope of Implementation</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Delokrug</p>
<p>Kjo Rregullore zbatohet për grupet e produkteve të cilat janë subjekt mbikëqyrjes inspektuese në pajtim me Shtojcen 1 të kësaj Rregullore.</p>	<p>This Regulation applies to groups of product which are subject to inspection surveillance in accordance with Annex 1 of this Regulation.</p>	<p>Ova Uredba se primenjuje na grupe proizvoda koje podležu inspekcijskom nadzoru u skladu sa Prilogom 1 ove Uredbe.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3</p>	<p style="text-align: center;">Article 3</p>	<p style="text-align: center;">Član 3</p>
<p>Pjese përbërëse e kësaj Rregulloreje është Shtojca 1, e cila përcakton grupet e produkteve që janë subjekt i mbikëqyrjes inspektuese nga autoritetet inspektuese kompetente.</p>	<p>Annex 1 is an integral part of this Regulation, which defines the groups of product which are subject to inspection surveillance by the competent inspection authorities.</p>	<p>Sastavni deo ove Uredbe je Prilog 1, koji utvrđuje grupe proizvoda koje su predmet inspekcijskog nadzora od strane nadležnih inspekcijskih organa.</p>

Neni 4	Article 4	Član 4
<p>Kjo Rregullore hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: center;">Avdullah HOTI</p> <hr style="width: 20%; margin: auto;"/> <p style="text-align: center;">Kryeministër i Republikës së Kosovës</p> <p style="text-align: center;">22 tetor 2020</p>	<p>This Regulation shall enter into force seven (7) days after publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Avdullah HOTI</p> <hr style="width: 20%; margin: auto;"/> <p style="text-align: center;">Prime Minister of the Republic of Kosovo</p> <p style="text-align: center;">22 October 2020</p>	<p>Ova Uredba stupa na snagu sedam (7) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Avdullah HOTI</p> <hr style="width: 20%; margin: auto;"/> <p style="text-align: center;">Premijer Republike Kosovo</p> <p style="text-align: center;">22 octobar 2020</p>



Shtojca 1: Grupet e produkteve qe janë subjekt i mbikëqyrjes inspektuese

Nr.	Grupet e produkteve	Inspektorati Kompetent	
		Produktet në treg	Produktet në përdorim
1	Pajisjet elektrike: - Tensioni i ulët - Pajtueshmëria Elektromagnetike	Inspektorati i Tregut	
2	Makineritë	Inspektorati i Tregut	Inspektorati i Punës
3	Ashensorët dhe komponentët e sigurisë për ashensorë	Inspektorati i Tregut - për komponentët e sigurisë	Inspektorati i Ndërtimit, Inspektorati komunal i autorizuar për banim, Inspektorati i Punës
4	Pajisjet me gaz	Inspektorati i Tregut	Inspektorati i Punës
5	Grupi i pajisjeve nën presion: - Pajisjet nën presion	Inspektoratit të Energjisë dhe Inspektorati i Tregut (<i>etiketën për aerosol</i>)	Inspektoratit të Energjisë

	<ul style="list-style-type: none"> - Enët e thjeshta nën presion - Aerosolët dispensiv - Pajisjet transportuese nën presion 		
6	Radio pajisjet	Autoriteti Rregullativ i Komunikimeve Elektronike dhe Postare	Autoriteti Rregullativ i Komunikimeve Elektronike dhe Postare
7	Pajisjet personale mbrojtëse	Inspektorati i Tregut	Inspektorati i Punës
8	Lodrat	Inspektorati i Tregut Inspektorati Sanitar (“ <i>lodrat kimike</i> ”)	
9	Instrumentet matëse: <ul style="list-style-type: none"> - Instrumentet Matëse - Peshoret jo-automatike - Shishet si enë matëse - Produktet e parapaketuara 	Agjencia e Metrologjisë së Kosovës	Agjencia e Metrologjisë së Kosovës
10	Metalet e çmuara	Agjencia e Metrologjisë së Kosovës	
11	Pajisjet që përdoren në atmosfera potencialisht shpërthyes (ATEX)	Inspektorati i Tregut	Agjencia për Menaxhimin e Emergjencave - Inspektorati i Minierave Inspektoratit të Energjisë Inspektorati i Punës

12	Produktet e Ndërtimit	Inspektorati i Tregut - Në treg Inspektorati i Ndërtimit - në punishten e ndërtimit	
13	Produktet që lidhen me energjinë: - Eko-dizajni - Etiketimi i energjisë	Inspektorati i Energjisë	
14	Eksplzivët dhe piroteknikët: - Materjalet eksplozive për përdorim civil - Piroteknikët	Ministria e Punëve të Brendshme dhe Administratës Publike - Departamenti për Siguri Publike/Inspektoret nacional	Ministria e Punëve të Brendshme dhe Administratës Publike - Departamenti për Siguri Publike/ Inspektoret nacional
15	Emetimet e zhurmave nga pajisjet në mjedis të jashtë	Inspektorati për mbrojtjen e mjedisit	Inspektorati për mbrojtjen e mjedisit
16	- Paketimi dhe mbeturinat e paketimit - Kufizimi i përdorimit të substancave të rrezikshme në pajisjet elektrike dhe elektronike (RoHS)	Inspektorati për mbrojtjen e mjedisit	Inspektorati për mbrojtjen e mjedisit
17	Reduktimi i ndotësve nga makineritë jo-rrugore	Inspektorati për mbrojtjen e mjedisit	
18	Mjetet motorike dhe pjesët: - Automjetet personale, autobusët, kamionët - Motoçikletat	Ministria e Infrastrukturës dhe Ambientit - Departamenti i Automjeteve	Ministria e Infrastrukturës dhe Ambientit - Departamenti i Automjeteve

	- Traktorët		
19	Teleferikët	Inspektorati i Infrastrukturës	Inspektorati i Infrastrukturës
20	Barkat rekreative	Inspektoriati i Infrastrukturës	Inspektoriati i Infrastrukturës
21	Kimikatet: - REACH - Regjistrimi, Vlerësimi, Autorizimi dhe Kufizimi i Kimikateve - CLP - Klasifikimin, paketimin dhe etiketimin e kimikateve - Detergjentet	Inspektorati për mbrojtjen e mjedisit, Inspektorati Sanitar Inspektorati i Tregut	Inspektorati për mbrojtjen e mjedisit
22	Farmaceutikët: - Përdorim njerëzor	Inspektorati Farmaceutik	
23	Kozmetika	Inspektorati Farmaceutik Inspektorati Sanitar	
24	Pajisjet medicinale: - Pajisjet medicinale - Pajisjet medicinale diagnostike in vitro	Inspektorati Farmaceutik	Inspektorati Farmaceutik

25	Grupe të ndryshme të produkteve: - Tekstili - Mbathjet - Qelqi i kristaltë	Inspektorati i Tregut Përveç rrezikut kimik - Inspektorati për mbrojtjen e mjedisit	
26	Produktet në kuadër të kërkesave e Sigurisë së Përgjithshme të Produkteve	Inspektorati i Tregut Përveç produkteve çorientuese dhe produkteve që vijnë në kontakt me lëkurën e njeriut dhe/ose ushqimin dhe paraqesin rrezik për shëndetin dhe sigurinë e njeriut, të cilat janë nën përgjegjësinë e Inspektoratit sanitar	



Annex 1: Groups of products which are subject to inspection surveillance

No.	Group of products	Competent Inspectorate	
		Products on market	Products in use
1	Electrical Appliances: - Low-voltage - Electromagnetic compatibility	Market Inspectorate	
2	Machinery	Market Inspectorate	Labour Inspectorate
3	Lifts and safety components for lifts	Market Inspectorate - for safety components	Construction Inspectorate, Municipal inspector authorized for housing, Labour Inspectorate
4	Gas appliances	Market Inspectorate	Labour Inspectorate
5	Pressure Equipment Group: - Pressure equipment - Simple pressure vessels	Energy Inspectorate and Market Inspectorate (aerosol label)	Energy Inspectorate

	- Aerosol dispensers - Transportable pressure equipment		
6	Radio equipment	Regulatory Authority of Electronic and Postal Communications	Regulatory Authority of Electronic and Postal Communications
7	Personal Protective Equipment	Market Inspectorate	Labour Inspectorate
8	Toys	Market Inspectorate (MI) Sanitary Inspectorate (“chemical toys”)	
9	Measuring Instruments: - Measuring Instruments - Non-automatic weighing instruments - Bottles as measuring containers - Pre-packaged products	Kosovo Metrology Agency	Kosovo Metrology Agency
10	Precious metals	Kosovo Metrology Agency	
11	Equipment used in potentially explosive atmosphere (ATEX)	Market Inspectorate Mining Inspectorate	Emergency Management Agency - Mining Inspectorate Energy Inspectorate Labour Inspectorate

12	Construction Products	Market Inspectorate - on market Construction Inspectorate - on the building site	
13	Energy Related Products: - Eco-design - Energy labelling	Energy Inspectorate	
14	Explosives and pyrotechnics: - Explosive materials for civil use - Pyrotechnics	Ministry of Internal Affairs and Public Administration - Department of Public Safety - Inspectorate	Ministry of Internal Affairs and Public Administration - Department of Public Safety- Inspectorate
15	Noise emissions of outdoor equipment	Inspectorate of Environmental Protection	
16	- Packaging and packaging waste - Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)	Inspectorate of Environmental Protection	
17	Reduction of the pollutants from non-road machinery	Inspectorate of Environmental Protection	
18	Motor vehicles and parts: - Motor vehicles and parts: - Personal vehicles, buses, trucks	Vehicle Department - Ministry of Infrastructure and Environment	Vehicle Department - Ministry of Infrastructure and Environment

	- Motorcycles - Tractors		
19	Cableways	Infrastructure Inspectorate	Infrastructure Inspectorate
20	Recreational crafts	Infrastructure Inspectorate	
21	Chemicals: - REACH - Registration, Assessment, Authorization, and Restriction of Chemicals - CLP - Classification, Labelling, and Packaging of Chemicals - Detergents	Inspectorate of Environmental Protection Sanitary Inspectorate Market Inspectorate	Inspectorate of Environmental Protection
22	Pharmaceuticals: - Human use	Pharmaceutical Inspectorate	
23	Cosmetics	Pharmaceutical Inspectorate Sanitary Inspectorate	
24	Medical Devices: - Medical devices - In vitro diagnostic medical device	Pharmaceutical Inspectorate	

25	Various Groups of Products: - Textiles - Footwear - Crystal glass	Market Inspectorate Except chemical risk - Inspectorate of Environmental Protection	
26	Products under General Safety Requirement of Products	Market Inspectorate Except misleading products and products that come in contact with human skin and/or food and present risk for human safety and health, which are under Sanitary Inspectorate	



Prilog 1: Grupe proizvoda koje su predmet inspeksijskog nadzora

Br.	Grupe proizvoda	Nadležni inspektorat	
		Proizvodi na tržištu	Proizvodi u upotrebi
1	Električna oprema: - Nizak napon - Elektromagnetna kompatibilnost	Tržišni inspektorat	
2	Mašinerija	Tržišni inspektorat	Inspektorat rada
3	Liftovi i bezbednosne komponente za liftove	Tržišni inspektorat - za bezbednosne komponente	Građevinski inspektorat , Opštinski inspektor ovlašćen za stanovanje, Inspektorat rada
4	Gasna oprema	Tržišni inspektorat	Inspektorat rada
5	Grupa opreme pod pritiskom: - Oprema pod pritiskom - Jednostavna posuda pod pritiskom	Inspektorat za energetiku i tržišni inspektorat (“ <i>etikete za aerosol</i> ”)	Inspektorat za energetiku

	- Aerosol dispenzer - Transportna oprema pod pritiskom		
6	Radio oprema	Regulatorni autoritet za elektronske i poštanske komunikacije	Regulatorni autoritet za elektronske i poštanske komunikacije
7	Lična zaštitna oprema	Tržišni inspektorat	Inspektorat rada
8	Igračke	Tržišni inspektorat Sanitarni inspektorat (<i>“hemijske igranje”</i>)	
9	Merni instrumenti: - Merni instrumenti - Ne-automatska merila - Boce kao merni sudovi - Pre-pakovani proizvodi	Kosovska agencija za metrologiju	Kosovska agencija za metrologiju
10	Plemeniti metali	Kosovska agencija za metrologiju	
11	Proizvodi namenjeni za upotrebu u potencijalno eksplozivnim atmosferama (ATEX)	Agencija emergentnog upravljanja Inspektorat za emergencije Rudarski inspektorat	Agencija emergentnog upravljanja - Inspektorat za emergencije Rudarski inspektorat
12	Građevinski proizvodi	Tržišni inspektorat	

		- na tržištu Građevinski inspektorat - na gradilištu	
13	Proizvodi koji se odnose na energiju: - Eko - dizajn - Označavanje energije	Inspektorat za energetiku	
14	Eksplozivi i pirotehnika: - Eksplozivni materijali za civilnu upotrebu - Pirotehnika	Ministarstvo unutrašnjih poslova i javne uprave - odeljenje za javnu bezbednost/Nacionalni inspektori	Ministarstvo unutrašnjih poslova i javne uprave - odeljenje za javnu bezbednost/Nacionalni inspektori
15	Emisija buke opreme na otvorenom	Inspektorat za zaštitu životne sredine	
16	- Paketiranje i otpadi pakiranja - Ograničenje upotrebe opasnih materija u električnim i elektronskim proizvodima (RoHS)	Inspektorat za zaštitu životne sredine	
17	Smanjenje zagađivača iz vanputnih mašina	Inspektorat za zaštitu životne sredine	
18	Motorna vozila i delovi: - Lična vozila, autobusi, kamioni - Motocikli	Ministarstvo infrastrukture i životne sredine Odeljenje za vozila	Ministarstvo infrastrukture i životne sredine Odeljenje za vozila

	- Traktori		
19	Žičare	Inspektorat za infrastrukturu	Inspektorat za infrastrukturu
20	Rekreativni čamci	Inspektorat za infrastrukturu	
21	Hemikalije: - REACH - Registracija, Evaluacija, Autorizacija i Ograničavanje Kemikalija - CLP - Klasifikacija, pakovanje i obeležavanje hemikalija - Deterdženti	Inspektorat za zaštitu životne sredine Sanitarni inspektorat Tržišni inspektorat	Inspektorat za zaštitu životne sredine
22	Farmacija: - Ljudska upotreba	Farmaceutski inspektorat	
23	Kozmetika	Farmaceutski inspektorat Sanitarni inspektorat	
24	Medicinska oprema: - Medicinska oprema - In vitro dijagnostička medicinska oprema	Farmaceutski inspektorat	
25	Različite grupe proizvoda: - Tekstil - Obuća - Kristalno staklo	Tržišni inspektorat Osim hemijskog rizika - Inspektorat za zaštitu životne sredine	

26	Proizvodi u okviru opšteg zahteva za bezbednost proizvoda	Tržišni Inspektorat Osim zavaravajućih proizvoda i proizvodi koji dolaze u kontakt sa ljudskom kožom i/ili hranom i predstavljaju opasnost po zdravlje i sigurnost čoveka, koji su u Sanitarnog inspektorata	
----	--	---	--